

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

**Кафедра иностранного права и
сравнительного правоведения
(ИПиСП_ОЮ)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

**Кафедра иностранного права и
сравнительного правоведения
(ИПиСП_ОЮ)**

наименование кафедры

Е.В. Чистова

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК И ПРАВО**

Дисциплина ФТД.В.03 Китайский язык и право

Направление подготовки / 40.03.01 Юриспруденция профиль
специальность подготовки 40.03.01.01 Международное и
иностранное право

Направленность
(профиль)

Форма обучения очная

Год набора 2019

Красноярск 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

400000 «ЮРИСПРУДЕНЦИЯ»

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 40.03.01 Юриспруденция профиль подготовки 40.03.01.01

Международное и иностранное право

очная форма обучения

2019 год набора

Программу
составили

-, Преподаватель, Моргун Виктория Геннадиевна

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель преподавания дисциплины «Китайский язык и право» – подготовка всесторонне образованного специалиста, имеющего сформированное представление о структуре иностранного языка и логике его развития с момента зарождения иноязычной цивилизации, обладающего умением аналитически осмысливать и обобщать полученные теоретические знания, что позволит повысить уровень практического владения иностранным языком. В I и II семестрах курс знакомит студентов с формальными данными о КНР (географическое положение, рельеф, административное устройство и т.д.), историей и культурой Китая с древних времен до современности. В III и IV семестрах дисциплина направлена на аудирование, таким образом, у студентов формируется коммуникативная компетенция через развитие навыков аудирования с последующим выходом в устную и письменную речь для осуществления межкультурной коммуникации на среднем уровне китайского языка. В V-VI семестрах целью изучения дисциплины является формирование и совершенствование общих навыков письменного и устного последовательного перевода иностранного языка на родной, а также расширение лексического запаса и развитие кругозора студентов. В VII-VIII дисциплина направлена на изучение специализированной лексики в рамках курса, изучение основных положений и законов на территории КНР.

Курс содержит все необходимые сведения для формирования у студентов представления о стране изучаемого языка, ее истории, культуре и традициях, правовых норм и законов.

Обучение в рамках курса предполагает цикл практических занятий; формой промежуточной аттестации после II, IV, VI семестров является зачёт, формой итоговой аттестации после 8 семестра – экзамен. Дисциплина читается в течение I-VIII семестров для студентов 1-4 курса бакалавриата.

1.2 Задачи изучения дисциплины

В задачи изучения дисциплины входит формирование у обучающихся следующих знаний и умений:

- работы с источниками информации о Китае (статьи, монографии и др.);
- чтение и анализ текстов на китайском языке;
- аналитическое чтение обзоров и статей о Китае;
- осмысление и обобщение информации о Китае;

- использования теоретических знаний о Китае и законодательстве страны;
- овладение знаниями и навыками для успешного написания рефератов, докладов, статей о Китае;
- развитие и совершенствование навыков аудирования учебных и аутентичных текстов различных форм (монолог, диалог, полилог); типов (повествование, описание, рассуждение); стилей (публицистический, официально-деловой, научный, разговорный, художественный);
- развитие механизмов аудирования.

Кроме того, в задачи дисциплины входит:

- познакомить студентов с основными сведениями о географии и истории Китая
- познакомить студентов с периодизацией развития китайской цивилизации;
- познакомить обучающихся с культурным наследием КНР;
- развить навыки аудирования и говорения;
- пополнить запас специализированных знаний студентов.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОПК-7: способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке	
Уровень 1	необходимые лексические единицы, грамматические конструкции и культурно составляющую профессионального общения;
Уровень 1	грамотно оперировать профессиональной лексикой исходя из сложившейся ситуации;
Уровень 1	нормами языка профессионального общения, устными и письменными навыками общения в культурной среде.
ПК-1: способностью участвовать в разработке нормативных правовых актов в соответствии с профилем своей профессиональной деятельности	
Уровень 1	основы разработки нормативных правовых актов;
Уровень 1	профессионально реагировать на изменения и адекватно на них реагировать;
Уровень 1	способностью самостоятельно принимать решение по разработке необходимых правовых актов по профилю профессиональной деятельности.

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Для глубокого освоения курса «Китайский язык и право» студентам необходимо изучить предшествующие дисциплины:

Иностранный язык

Дисциплина «Китайский язык и право» является предшествующей и значимой для освоения дисциплин:

Иностранный язык в сфере юриспруденции

1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр		
		4	5	6
Общая трудоемкость дисциплины	6 (216)	2 (72)	2 (72)	2 (72)
Контактная работа с преподавателем:	3 (108)	1 (36)	1 (36)	1 (36)
занятия лекционного типа	0,5 (18)	0,5 (18)		
занятия семинарского типа				
в том числе: семинары				
практические занятия	2,5 (90)	0,5 (18)	1 (36)	1 (36)
практикумы				
лабораторные работы				
другие виды контактной работы				
в том числе: групповые консультации				
индивидуальные консультации				
иная внеаудиторная контактная работа:				
групповые занятия				
индивидуальные занятия				
Самостоятельная работа обучающихся:	3 (108)	1 (36)	1 (36)	1 (36)
изучение теоретического курса (ТО)				
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)				
реферат, эссе (Р)				
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт)				

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	IV семестр	18	18	0	36	ОПК-7 ПК-1
2	V семестр	0	36	0	36	ОПК-7 ПК-1
3	VI семестр	0	36	0	36	ОПК-7 ПК-1
Всего		18	90	0	108	

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	Основополагающие знания о Китае	18	0	0
Всего			18	0	0

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	Политика в современном мире	4	0	0
2	1	Праздники	4	0	0
3	1	Общество в современном мире	4	0	0
4	1	Достопримечательности и памятники старины	2	0	0
5	1	Текущий контроль	2	0	0

6	1	Итоговый контроль	2	0	0
7	2	Мир: актуальные проблемы (повторение)	8	0	0
8	2	Туризм	8	0	0
9	2	АТР: актуальные проблемы (повторение)	4	0	0
10	2	Известные личности	8	0	0
11	2	Учебные мероприятия	4	0	0
12	2	Текущий контроль	4	0	0
13	3	Перевод юридических документов	2	0	0
14	3	Охрана природы	4	0	0
15	3	Законы и правила	4	0	0
16	3	Перевод бланков	4	0	0
17	3	Текущий контроль	2	0	0
18	3	Материалы	4	0	0
19	3	Перевод инструкций	4	0	0
20	3	Табу в Китае	4	0	0
21	3	Перевод писем	4	0	0
22	3	Текущий контроль 2	2	0	0
23	3	Итоговый контроль	2	0	0
Всего			90	0	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Тунг Хей Хао	Китайский справочник: справочное издание	Б. м.: б. и., 2000

материалов. Результаты обсуждаются с преподавателем на уроке, дома дорабатываются и сдаются в электронном формате в виде Ответа на Задание ЭОК или выставляются в Форуме ЭОК. К каждому заданию предоставляются шаблоны по выполнению.

3. После аудиторного занятия

Ознакомиться с предлагаемой литературой / ссылками на внешние ресурсы. Пройти онлайн-тестирование / загрузить домашнее задание в систему.

4. Во время текущего/итогового контроля

Прийти в компьютерный класс заранее. Проверить исправность работы компьютера, за которым вы собираетесь сдавать зачет. Убедиться, что на компьютере функционирует один из текстовых редакторов (проблема может заключаться в сохранении документа).

Виды работ в ЭОК

В каждой теме сначала размещены электронные ресурсы для аудиторной работы:

- Интерактивная лекция
- Файл «лекция»
- Файл «презентация»
- Задание на прослушивание и просмотр отрывков текста
- Тест (текущий, итоговый).

Далее расположены задания для внеаудиторной самостоятельной работы:

- Задание «Посмотрите видео отрывок»
- Файл «Тексты для чтения ...» для самостоятельной проверки
- Гиперссылка, Текущий контроль (на усмотрение преподавателя может проводиться аудиторно).

На самостоятельную работу по дисциплине «Иностранный язык, базовый уровень» учебным планом отводится 168 часов.

Промежуточная аттестация проводится на 8 и 19 неделях, состоит из одного теста, проверяемых автоматически. Каждый тест оценивается в 10 баллов. Процедура тестирования описывается в Фонде оценочных средств. Оценка выставляется в электронный журнал.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации в зависимости от нозологии:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	1. Программы, обеспечивающие доступ к электронным библиотекам-партнерам НБ СФУ, электронной информационно-образовательной среде «Система электронного обучения СФУ»,
9.1.2	2. Программа Microsoft PowerPoint для обеспечения показа презентаций.

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Каждый обучающийся по данной дисциплине обеспечивается:
9.2.2	– доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
9.2.3	– доступом к библиотечному фонду, укомплектованному электронными изданиями основной учебной литературы;
9.2.4	– доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ). С каждым поставщиком от имени Сибирского федерального университета подписано Лицензионное соглашение, в рамках которого регламентируются условия использования электронных ресурсов.
9.2.5	
9.2.6	

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Перечень материально-технического обеспечения, необходимый для реализации программы дисциплины, включает в себя:

- компьютерные классы с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета;
- лингафонные кабинеты;

□ мультимедийные классы.